

Le 8 avril 2013

Procès-verbal de la séance ordinaire des membres du Conseil de la Ville de Saint-Marc-des-Carières, tenue en public le 8 avril 2013 à 20h. et à laquelle étaient présents messieurs Sylvain Naud, Jacques Bédard, Marc Boivin et madame Émilie Naud formant quorum sous la présidence de monsieur Guy Denis, maire.

Heure du début de la séance ordinaire : 20 heures.

Note : Une copie de l'ordre du jour et une copie de projet du procès-verbal ont été remis 48 heures avant la journée de cette séance.

SM-083-04-13

**LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR DU 8 AVRIL 2013**

**ATTENDU QUE** ledit ordre du jour est considéré ouvert à l'article 8) Divers.

**SUR LA PROPOSITION DE monsieur Marc Boivin  
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES  
CONSEILLERS PRÉSENTS**

**QUE** l'ordre du jour soit adopté avec les modifications et les ajouts suivants :

Ajouts :

Aucun

Remis à une date ultérieure :

Aucun

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU 11 MARS 2013**

a) Dispense de lecture :

Chacun des membres du conseil municipal ayant reçu une copie du procès-verbal de la séance mentionnée en titre, le directeur général / greffier-trésorier est dispensé d'en faire la lecture.

b) Commentaires et/ou corrections :

Aucun

SM-084-04-13

**APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU 11 MARS 2013**

**SUR LA PROPOSITION DE madame Émilie Naud  
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES  
CONSEILLERS PRÉSENTS**

**QUE** le Conseil adopte le procès-verbal du 11 mars 2013 tel que rédigé.

**QUE** messieurs le maire et le directeur général / greffier-trésorier soient par la présente résolution autorisés à le signer.

## **MOT ET RAPPORT DU MAIRE**

Monsieur le Maire informe l'assistance des rencontres suivantes:

- Avec les avocats pour différents dossiers et futur développement;
- Avec CJSR pour la génération à l'œuvre;
- Pavillon André Darveau pour une visite;
- Avec la MRC de Portneuf, le CLD de Portneuf et le Groupe Action pour un projet;
- Pour une promesse d'achat, pour des terrains et avec un promoteur;
- Avec les comptables pour le rapport financier.

SM-085-04-13

## **APPROBATION DES COMPTES DU MOIS**

**CONSIDÉRANT** que les membres du conseil ont reçu la liste des comptes à payer 48 heures auparavant et qu'ils en ont pris connaissance;

**EN CONSÉQUENCE;**

**SUR LA PROPOSITION DE madame Émilie Naud**

**IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES CONSEILLERS PRÉSENTS**

**QUE** les listes des comptes compressibles et incompressibles de mars 2013 au montant de 813 303,41 \$ incluant les salaires soient adoptées telles que présentées et détaillées comme suit :

salaires :	56 463,77 \$
comptes à payer :	58 817,49 \$
12-03 :	569 803,73 \$
12-03 :	23 986,31 \$
20-03 :	3 463,52 \$
25-03 :	3 424,86 \$
25-03 :	13 951,82 \$
02-04 :	63 956,74 \$
02-04 :	19 435,17 \$

## **RAPPORT FINANCIER NON FERMÉ POUR LA PÉRIODE SE TERMINANT LE 31 MARS 2013**

Le directeur général / greffier-trésorier a déposé le rapport financier non fermé de la Ville en date du 31 mars 2013 et est disposé à répondre aux questions.

## **AVIS DE MOTION : RÈGLEMENT D'EMPRUNT**

### **Règlement 316-00-2013-E**

Monsieur Sylvain Naud, conseiller de la Ville de Saint-Marc-des-Carières, donne avis qu'il sera présenté pour adoption lors d'une prochaine séance un règlement d'emprunt permettant d'utiliser les soldes disponibles des règlements d'emprunt conformément à l'article 7 de la Loi sur les dettes et emprunts municipaux.

Chacun des membres du Conseil ayant reçu une copie, le directeur général / greffier-trésorier est dispensé d'en faire la lecture.

SM-086-04-13

**POLITIQUE DE LA GESTION CONTRACTUELLE :**  
**MODIFICATION À L'ANNEXE B**

**CONSIDÉRANT** qu'après analyse de l'annexe B de la politique de gestion contractuelle, il y a lieu de la modifier;

**EN CONSÉQUENCE;**

**SUR LA PROPOSITION DE monsieur Jacques Bédard**  
**IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES**  
**CONSEILLERS PRÉSENTS**

**QUE** l'annexe B de la politique de gestion contractuelle soit modifiée de la façon suivante :

- L'alinéa C soit enlevé.

**ANNEXE « B »**

**Déclaration relative à l'absence de truquage des offres  
et de gestes d'intimidation**

Je, \_\_\_\_\_, soussigné(e), soumissionnaire ou représentant du soumissionnaire, déclare solennellement qu'au meilleur de ma connaissance,

- a) la présente soumission a été préparée et déposée sans qu'il y ait eu collusion avec toute autre personne en contravention à toute loi visant à lutter contre le truquage des offres;
- b) ni moi ni aucun des collaborateurs ou employés du soumissionnaire ne nous sommes livrés à des gestes d'intimidation, de trafic d'influence ou de corruption, à l'endroit d'un membre du conseil, d'un fonctionnaire ou de toute autre personne œuvrant pour la municipalité dans le cadre de l'appel d'offres.
- c) J'ai lu et je comprends le contenu de la présente déclaration ainsi que le contenu de la politique de gestion contractuelle de la ville de Saint-Marc-des-Carières.

SM-087-04-13

**ADOPTION DU RAPPORT FINANCIER 2012 DE LA VILLE**

**CONSIDÉRANT** la présentation du rapport financier par le directeur général/greffier-trésorier et la vérificatrice, madame Isabelle Denis, de Bédard & Guilbault;

**EN CONSÉQUENCE;**

**SUR LA PROPOSITION DE monsieur Marc Boivin**  
**IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES**  
**CONSEILLERS PRÉSENTS**

**QUE** le Conseil approuve le rapport financier déposé par le directeur général / greffier-trésorier et le rapport du vérificateur externe pour l'année 2012 tel que présenté et expliqué par la représentante de la firme par Bédard & Guilbault, madame Isabelle Denis.

**AUTORISATION DE DESTRUCTION DE DOSSIERS  
MUNICIPAUX POUR LES ANNÉES 2012 ET 2013**

**CONSIDÉRANT** les obligations et les normes du guide de gestion des documents municipaux concernant la destruction des documents ;

**EN CONSÉQUENCE;**

**SUR LA PROPOSITION DE monsieur Marc Boivin  
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES  
CONSEILLERS PRÉSENTS**

**QUE** le Conseil autorise le responsable des documents à détruire la liste suivante :

Ameublement bureau à Maryon	1991	402.2	2012
Aréna : télécopieur	1994	402.2	2012
Assainissement des eaux : rapports d'exploitation transmis au ministère 2004-2005-2006	2006	709.5	2012
Assurances dommages 2004-2005-2006-2007-2008	2008	106.1	2012
Bacs de recyclage : 1 <sup>er</sup> avis et 2 <sup>e</sup> avis	2005	114.2	2012
Balle mineure	1998-03	800.1	2012
Beach party	2004	800.1	2012
Benne basculante	1990	402.2	2012
Bordereau de dépôt	2001-03	203.1	2012
Bordereau de dépôt	2003-06	203.1	2012
Carnaval de St-Marc	2000	800.1	2012
Chargeuse-rétrocaveuse (pépine) : gratte à neige et godet à fossé	1993-08	402.2	2012
Chèques et relevés bancaires	2004	205.2	2012
Club de patinage de vitesse Les Élités	1998	800.1	2012
Club de soccer	2001	401.9	2012
Coffres d'acier pour unité d'urgence	1995	402.2	2012
Contrat de déneigement des rues municipales pour la saison 2006-07	2006	401.7	2012
Contrat de service : Paulette Petit au centre communautaire	2004	301.5	2012
Contrat de travail des cadres	2000-03	305.4	2012
Convention collective	2002-05	305.1	2012
Cour municipale : séance, procès-verbal, conférence de presse	2004	114.1	2012
Déneigement : contrat avec le MTQ	1998	401.7	2012
Détail facturation Tremblay Bois Mignault	1997	105.3	2012
Droit de mutation 1993 à 2007	2007	208.5	2012
Droit de mutation 1993 à 2007	2007	208.5	2012
Embouteillage TCC ltée	1990	401.8	2012
Entente avec le Journal la Voix de l'Ouest	2009	114.1	2012

Escabeau : aréna	1995	402.2	2012
Exposition commerciale - aréna	1987-98	800.1	2012
Festi-folies familles et loisirs	2006-07	800.1	2012
Festival des pompiers	2004	800.1	2012
FQM : formation, colloque, conférence, congrès, élection du conseil, convocation assemblée générale	2002-05	114.1	2012
Frais interurbains : demande d'abolition MRC de Portneuf et Qué	2002	114.1	2012
Groupe AST – CSST : bulletins AST et Mutuelle de prévention, informations, préventions de risque	1996	303.8	2012
Groupe AST – CSST : contrat de la mutuelle de prévention, affichage d'avis, accès aux dossiers, assignation temporaire	1996	303.8	2012
Groupe AST – CSST : rapport d'intervention – APSAM, programme de prévention, plan d'action, consignes générales de sécurité, formation gestionnaire – superviseur, information sur les espaces clos, Guide de gestion des risques biologiques (registre d'accidents, d'incidents et de premiers secours)	1996	303.8	2012
Index de courrier	2004-09	102.1	2012
Informatique avec PG système et Consultik	1999	401.7	2012
Inondation du 26 septembre 2005	2005	503.2	2012
Internet haute vitesse	2003	104.14	2012
Jet Ice, entente intermunicipale	1996	401.9	2012
Journal des achats	2004	205.2	2012
Journal des déboursés	2004	205.2	2012
Junior BB	1996	800.1	2012
Légendes du hockey	2004	800.1	2012
Licence d'office	1996	105.8	2012
Licences radios accordés à la Municipalité	1996	105.8	2012
Maison des jeunes	1995-99	800.2	2012
Marathon « Rêve d'enfants »	2003	800.1	2012
Merx : service électronique pour appel d'offres	2003	401.7	2012
Négociations : notes personnelles à Maryon	1997	305.1	2012
Offre d'emploi estival	2006	301.3	2012
Offre d'emploi estival	2007	301.3	2012
Opération Nez rouge	2000	800.1	2012
Pacte rural : afficheur	2007	208.7	2012
Pacte rural : bibliothèque	2006	208.7	2012
Pacte rural : bibliothèque et bande cyclable	2005	208.7	2012
Pompe à dégeler les entrées	1995	402.2	2012
Programme d'accès communautaire : site internet	1997-00	800.2	2012
Programme espaces culturels	2003	800.3	2012
Projet sportif Halifax	2004	800.1	2012

Résidus de pâte et papier : Compostage Mauricie inc.	1999	709.1	2012
Restaurant bar le Petit Prince	1995	800.1	2012
Revue : Urba, Convergence, Apsam, Québec entreprise, info Hema-Québec, l'Organisateur – Fournisseur municipal			2012
Saint-Marc en fête	1996-06	800.1	2012
Salaire	2004	205.2	2012
Salon Bel et Bien dans l'Ouest	2006	800.1	2012
Séance d'information secteur Bourque et Sauvageau : vitesse VTT, Sûreté du Québec	2004	601.4	2012
Service des loisirs St-Marc – Tour de l'Île de Montréal	1998-02	800.3	2012
Soumission pour pavage de petites surfaces	1999-05	401.1	2012
Soumission : air climatisé : Hôtel de ville	2003	401.1	2012
Statistiques relatives à la participation des femmes à la vie politique municipale	1999	103.4	2012
Tempête du verglas : documentation et mémoire	1999	500.3	2012
Tournoi hockey bottine : Audace Billard	2001	800.3	2012
Tracteur à gazon	1993	402.2	2012
Tracteur à gazon : CPTAQ, gain, disposition	2004	402.2	2012
Vente trottoir avec animation	1999	800.1	2012
Analyse des comptes à recevoir	2005	205.2	2013
Ancienneté des employés	1998-03	302.3	2013
Articles pour le guide des loisirs	2006-10	114.1	2013
Association des personnes handicapées de Portneuf	1994-09	114.1	2013
Association des villes d'hiver : documentation	2000	114.1	2013
Association paritaire pour la santé et la sécurité du travail secteur « affaires municipales »	1998-02	114.1	2013
Association québécoise fibrose kystique	2001	114.1	2013
Association régionale des municipalités (ARM)	2000-03	114.1	2013
Assurances collectives : employés, contrat SSQ	2004-08	303.6	2013
Assurances dommages 2009-2010	2010	106.1	2013
Balayage de rues	2001-09	401.7	2013
Bons de commande jaunes	2003-04		2013
Brigade des incendies : voyage washington, Noël du pauvre, vente d'appareils respiratoires	1998-07	500.2	2013
Caisse populaire St-Marc : informations	1997-09	114.1	2013
Canadien national : passage à niveau, épandage herbicide	1995-09	601.4	2013
Caserne des pompiers : dégât d'eau	2001-08	106.1	2013
Caucus des municipalités de centralité : UMQ	2006	114.1	2013
Cégep Limoilou : formation et coaching pour Ghislain et Sylvain	2009	304.1	2013
Centre communautaire : subventions + commanditaires	2005	207.4	2013
Centre local d'emploi de Portneuf	1998-08	114.1	2013

Centre local de développement CLD	1997-09	114.1	2013
Centre réadaptation déficience intellectuelle : information et démarche pour conservation d'organisme	2005-07	114.1	2013
Centre régional de services aux bibliothèques publiques : réseau biblio	1995-04	114.1	2013
Certificats (assurance automobile)	2002-04	106.1	2013
Cessation d'emploi	1996-04	302.1	2013
Chantiers jeunesse : documentation	2004	114.1	2013
Chèques et relevés bancaires	2005	205.2	2013
Circulation : réduction de vitesse Rang de l'Église et route 354	1993-02	601.4	2013
CJSR- la tvc portneuvoise : publicité et vœux	2008	112.6	2013
CN : déneigement passage à niveau	2008	602.3	2013
Collision camion de déneigement	2008	106.1	2013
Colloque 2004-2005 : association des directeurs municipaux du Québec	2004-06	114.1	2013
Comité action EPS : santé physique des jeunes	2004	114.1	2013
Comité de sécurité publique : réunions	2007	500.3	2013
Comité multisectoriel du patrimoine religieux de Portneuf	2001	114.1	2013
Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances : information	1998-09	114.1	2013
Commission de la protection du territoire agricole : information	1998-08	114.1	2013
Commission des normes du travail : information	2006	114.2	2013
Conseil régional de concertation et de développement de la région de Québec	1996-02	114.1	2013
Conseil régional de l'Environnement du Québec	1999	114.1	2013
Contrat de location du camion Ford-10 roues à la ville de Portneuf	2008	401.7	2013
Contrat de surveillance à la station de pompage St-Gilbert	2004	401.7	2013
Contributions refusées	2003-09	114.1	2013
Convention avec le 911	1999-05	401.9	2013
Corporation des officiers municipaux agréés du Québec	2000-02	114.1	2013
Corporation des officiers municipaux en bâtiment et en environnement du Québec	1998-08	114.1	2013
Correspondance diverse	2005-07	114.2	2013
Corridor de l'Ouest : chambre de commerce	1999-04	114.1	2013
Cour municipale St-Raymond : quote-part	2001-07	207.5	2013
Curriculum vitae	2008-10	301.4	2013
Déductions assurance-chômage pompiers volontaires	2001	104.11	2013
Demande de renseignements et sondage	2004-09	112.2	2013
Demande de signalisation : Club de motoneige Poulamon	1993-08	601.4	2013
Déneigement route des Sources : soumissions	2004-07	401.7	2013
Déneigement : municipalité St-Gilbert	1995-09	401.9	2013
Député de Portneuf : information	1997-09	114.1	2013

Député fédéral	2000-09	114.1	2013
Devis camion de pompiers	2006	401.1	2013
Directeur des travaux publics : annulé	2008	301.3	2013
Dons au parc école et terrain de football à l'École secondaire St-marc	2005-06	114.2	2013
Dons et subventions accordés par la municipalité	2003-05	207.4	2013
Droit supplétif au droit de mutation immobilière	2001	114.2	2013
Éclairage de rues : informations	1994-07	401.7	2013
Éclairage expert inc.	1993	401.8	2013
École régionale de musique Vieux Couvent	2004-09	114.2	2013
Enquête sur les caractéristiques de la demande de main-d'œuvre dans la MRC de Portneuf	2005	301.1	2013
Entrepreneuriat au féminin : journée de la femme	2009	114.1	2013
État de comptes	2002-03	208.1	2013
Évaluation foncière : méthode de calcul et disposition législative	1999-06	208.2	2013
Facturation diverse	2000-04	208.1	2013
Facturation diverse	2005	208.1	2013
Factures fournisseurs (A à G)	2005	207.1	2013
Factures fournisseurs (H à P)	2005	207.1	2013
Factures fournisseurs (Q à Z)	2005	207.1	2013
Fédération canadienne des municipalités FCM	2000-09	114.1	2013
Fédération de l'UPA : informations	2002-08	114.1	2013
Fédération québécoise des municipalités (FQM)	1999-09	114.1	2013
Festival du film sur l'environnement : informations	2008	114.1	2013
Fête du Canada	2001-09	800.1	2013
Fête nationale du Québec	1999-07	800.1	2013
Fiscalité municipal : ajustement de la comptabilité d'exercice modifiée à la comptabilité d'exercice	1999-02	205.1	2013
Fondation des maladies du cœur	1999-04	114.1	2013
Fondation des Rues Principales	2000-09	114.1	2013
Fondation des services santé et sociaux de Portneuf	2000-09	114.1	2013
Fondation québécoise du cancer	2009	114.1	2013
Fonds pour le développement du sport et de l'activité physique	2006	208.7	2013
Formation en secourisme subventionnée par CSST	1999-08	304.1	2013
Formation Lecture de plans : Maryon et Ghislain	2009	304.1	2013
Formation professionnelle	1999	114.1	2013
FQM-CSST : mutuelle de prévention et informations	2007	303.8	2013
Gouvernement du Québec : la décentralisation	2005	114.1	2013
Gouvernement du Québec : redevance sur l'eau	2005	114.1	2013
Gouvernement du Québec : secrétariat à la jeunesse	2001	114.1	2013
Gouvernement du Québec : secrétariat au loisir et au	2002	114.1	2013

sport			
Gouvernement du Québec : statistiques sur la représentation des femmes et des hommes aux instances électives municipales	2002-03	114.1	2013
Graymont inc. : offre de serives	2009	401.8	2013
Groupe ACCIsst : mutuelle de prévention et informations	2007	303.8	2013
Guide en cas de pandémie d'influenza	2007	114.1	2013
Hôtel de ville : location salle	1999-02	401.7	2013
Hydro-Québec : projet SPVC, station de pompage, programme économie d'énergie	1981-95	706.5	2013
Implantation d'une porcherie à St-Casimir	2006	114.1	2013
Implantation de porcelerie, règlement 275 du RCI	2005-06	114.1	2013
Indices de performance	2002-03	114.1	2013
Invitations	2006-10	112.2	2013
Journal des achats	2005	205.2	2013
Journal des déboursés	2005	205.2	2013
Journal des revenus et des encaissements	2005	205.2	2013
Journalier à temps partiel à l'aréna	2007	301.3	2013
Journalier opérateur : affichage du poste et critères de sélection	2007	301.3	2013
Kino Québec : documentation	2005	114.1	2013
Loi56 : responsabilités municipales à l'égard des personnes handicapées	2005	114.1	2013
Loisirs : tarification	1998	201.1	2013
Machineries Vital Dolbec : quai de déchargement : assurance	2007	106.1	2013
Maison des soins palliatifs : documentation	2005	114.2	2013
Marquage de la chaussée et de la bande cyclable	2005-09	401.7	2013
Megan Thompson : échange étudiante	2000	302.1	2013
Ministère de la sécurité publique : informations	2002-09	114.1	2013
Ministère des affaires municipales : information règlement d'emprunt	1986-06	202.2	2013
Ministère des affaires municipales : profil financier de la municipalité	1995	201.2	2013
MRC de Portneuf : avis publics et règlements	2007-09	114.1	2013
MRC de Portneuf : conférences, colloques, informations	1999-10	114.1	2013
MRC de Portneuf : politique culturelle	2001-06	114.1	2013
MRC de Portneuf : procès-verbaux	2006-07	114.1	2013
MRC de Portneuf : rapports financiers 2004 et 2008	2008	114.1	2013
MRC de Portneuf : règlement concernant le règlement intérimaire	1990-07	114.1	2013
MRC de Portneuf : réunions des directeurs municipaux	2009-10	114.1	2013
MRC de Portneuf : table de concertation, agricole	2002	114.1	2013
MRC de Portneuf : table de concertation, culture	2003-05	114.1	2013
MRC de Portneuf : table de concertation, environnement	2005-06	114.1	2013

MRC de Portneuf, table de concertation des municipalités	1997-01	114.1	2013
Mutuelle des municipalités	2003	106.1	2013
Office municipal d'habitation : rapport annuel et prévisions	2006-07	114.1	2013
Offre d'emploi pour le casse-croûte	2009	301.3	2013
Ordre des architectes du Québec	2001	114.1	2013
Ordre des ingénieurs du Québec	2003-07	114.1	2013
Ordre des médecins vétérinaires du Québec	2006	114.1	2013
Pacte fiscal avec les municipalités	2005-06	114.1	2013
Parc industriel : coupe de bois Gilles Richer	2004	113.1	2013
Parc industriel : déneigement de la desserte	2002	602.3	2013
Pastorale jeunesse : documentation	2001	114.1	2013
Pétition déneigement des trottoirs	2003	113.2	2013
Piscine École secondaire St-Marc : projet de rénovation	2008	800.1	2013
Piste multifonctionnelle à la MRC de Portneuf : chambre de commerce	1999-02	114.1	2013
Placement bancaire : certificat dépôt à terme	2008	202.2	2013
Plaintes de citoyens	2008-09	113.1	2013
Plan des mesures d'urgence : informations	1993-04	114.1	2013
Pôle Québec : documentation	2004	114.1	2013
Politique nationale de la ruralité : information	2004-07	114.1	2013
Ponceau rue Jean-Paul Naud	2002	602.1	2013
Postes Canada : informations	1999	114.1	2013
Programme d'accompagnement en loisir pour personnes ayant des incapacités	2004	114.1	2013
Programme d'aide amélioration réseau routier municipal : rue Matte phase II	2003	208.1	2013
Programme d'emploi d'été : placement carrière-été	1999-07	207.2	2013
Programme d'infrastructure : information	2000-08	114.1	2013
Programme préventif d'entretien	1998	114.2	2013
Projet d'un journal dans le secteur ouest de Portneuf	2009	401.7	2013
Protection des rives, du littoral et des zones inondables, règlement 277 du RCI	2005	114.1	2013
Québec Téléphone	2001	401.5	2013
Quote-part : transport adapté de Portneuf	1989-07	207.5	2013
Randonnée des gouverneurs	1998-07	800.3	2013
Rapport de l'inspecteur : André Trottier	2002	114.2	2013
Raynald Drolet, Nicole Gingras, Jean Petitclerc, Maude Paquet, Nancy Paquet et André Trottier	2000	302.2	2013
Réclamation Yvette Gaudreau	2008	106.1	2013
Réclamation : André Douville	2009	106.1	2013
Réclamation : Benoit Vaillancourt	2009	106.1	2013
Réclamation : déficit à la petite caisse	2009	106.1	2013

Réclamation : Fernand Cantin	2009	106.1	2013
Réclamation : Ghislain Letellier	2007	106.1	2013
Réclamation : Isaac Vincent	2006	106.1	2013
Réclamation : Jean-Guy Lépine	2010	106.1	2013
Réclamation : Johanne Rivard	2006	106.1	2013
Réclamation : Marc Hamelin	2007	106.1	2013
Réclamation : Mme Louis Thibault	2009	106.1	2013
Réclamation : Stéphane Lefebvre	2010	106.1	2013
Réclamation : Sylvain Jacques	2005	106.1	2013
Réclamation : Yolande Naud	2008	106.1	2013
Refonte des règlements municipaux communs pour la Sûreté du Québec	2005	104.11	2013
Régie régionale de gestion des matières résiduelles de Portneuf : procès-verbaux	2005-10	114.1	2013
Régie régionale de gestion des matières résiduelles de Portneuf : informations, entente, budget, rapport annuel	2004-09	114.1	2013
Région Ressource	2003-06	114.1	2013
Registre des plaintes et requêtes	2005-08	113.1	2013
Registre foncier : informatisé et documentation	2001-03	104.11	2013
Regroupement des municipalités : caractère supralocal, pacte fiscal et information	2000-02	114.1	2013
Relations avec les citoyens – Raymond Bourque	1999	113.2	2013
Remerciements	2008-09	112.3	2013
Rencontre des citoyens par Réjean Langlois : refoulement d'égout	2007	113.1	2013
Renouvellement des cartes d'accréditation des pompiers	2000	500.1	2013
Répertoire des infractions aux règlements municipaux applicables par la Sûreté du Québec	1997	500.1	2013
Responsable du centre communautaire	2008	301.3	2013
Salaire	2005	205.2	2013
Secteur des gorges de la rivière Ste-Anne	2006	114.2	2013
Semaine du personnel, 22 avril 2004, 27 avril 2005, 5 avril 2007 et 17 juin 2009	2004-09	112.4	2013
Site internet	2007	104.14	2013
Socan : brochure d'information	2003	114.1	2013
Société canadienne des postes : subvention tenant lieu de taxes	1995-07	208.8	2013
Société de protection des forêts contre le feu	1998-98	114.1	2013
Soumission : pito – ensemble de pression à débit variable	2009	401.1	2013
Soumissions pour pavage de petites surfaces	2006	401.1	2013
Soumissions pour vider les puisards de rues	2000-08	401.1	2013
Soumissions sel d'hiver	1999-07	104.11	2013
Soumissions : assurance dommage	2008	401.1	2013
Soumissions : photocopieur	2002	401.1	2013

Stationnement payant au CLSC	2009	602.4	2013
T4 et relevé sommaire	2006-07	207.2	2013
Table de concertation en environnement de Portneuf	2005-06	114.1	2013
Taxe foncière : information, exemption	2000	208.1	2013
Timbreuse contrat de location	1995-06	401.7	2013
Tour cyclisme Portneuf et tour de Québec	1998-08	800.3	2013
Travaux loisirs 2000 : administration budget coût estimé	2000	403.1	2013
UMQ : informations, communiqués, info Express	2001-09	114.1	2013
Union des chambres de commerce et d'industrie de Portneuf	2004-09	114.1	2013
Unité régional de loisirs et de sports de la région de Québec	1998	114.1	2013
Vélo Québec	2009	800.3	2013
Vente d'eau potable	2004	208.1	2013
Vérificateur externe, rapports financiers et recommandations	1994-08	201.3	2013
Virage à droite sur feux de circulation	2002	104.11	2013
Voirie municipale : entente de services St-Gilbert et St-Marc	2007-09	114.1	2013

SM-089-04-13

**FERMER LE RÈGLEMENT D'EMPRUNT 297-00-2010-E POUR LA PHASE IV DU DÉVELOPPEMENT RÉSIDENTIEL AYANT COMPLÉTÉ L'OBJET DU RÈGLEMENT À COÛT MOINDRE**

**ATTENDU QUE** la ville de Saint-Marc-des-Carières a entièrement réalisé l'objet du règlement #297-00-2010-E à un coût moindre que celui prévu initialement;

**ATTENDU QUE** le coût réel des travaux s'élève à 3 210 868,\$;

**ATTENDU QUE** la Ville a reçu deux subventions :

- OPTER : 60 000,\$
- P.I.L. : 701 314,\$

**ATTENDU QUE** le financement permanent de cette somme a été effectué;

**ATTENDU QU'** il existe un solde de 761 314,\$ non contracté de l'emprunt approuvé par la ministre des Affaires municipales et des Régions qui ne peut être utilisé à d'autres fins;

**ATTENDU QUE** il y a lieu de modifier le règlement d'emprunt #297-00-2010-E pour réduire le montant de la dépense et de l'emprunt;

**EN CONSÉQUENCE;**

**SUR LA PROPOSITION DE monsieur Jacques Bédard  
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES  
CONSEILLERS PRÉSENTS**

**QUE** le montant de la dépense et de l'emprunt du règlement #297-00-2010-E soit réduit de 3 210 868,\$ à 2 449 554,\$.

**QUE** copie certifiée de la présente résolution soit transmise à la ministre des Affaires municipales et des Régions.

SM-090-04-13

**ADOPTION DU PLAN DES MESURES D'URGENCE**

**CONSIDÉRANT** que la Loi sur la sécurité civile (L.R.Q. chapitre S-23) a pour objet la protection des personnes et des biens contre les sinistres;

**CONSIDÉRANT** que le Conseil, par son organisation municipale de sécurité civile (OMSC) a mandaté un comité principal de sécurité civile (CMSC) pour élaborer et mettre à jour un plan municipal de mesures d'urgence;

**CONSIDÉRANT** que le Conseil désigne le directeur général/greffier-trésorier de la Ville comme coordonnateur et mandataire des pouvoirs prévus en cas d'état d'urgence;

**CONSIDÉRANT** que le Conseil a reçu et pris connaissance du plan de mesures d'urgence modifié et mis à jour;

**EN CONSÉQUENCE;**

**SUR LA PROPOSITION DE madame Émilie Naud  
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES  
CONSEILLERS PRÉSENTS**

**QUE** le Conseil adopte le plan de mesures d'urgence déposé par le directeur général/greffier-trésorier mis à jour par le Comité des mesures de sécurité civile de la Ville.

SM-091-04-13

**APPROBATION SUR LES ORIENTATIONS DE LA  
COMMISSION SCOLAIRE DE PORTNEUF CONCERNANT LE  
PLAN TRIENNAL 2013-2016**

**CONSIDÉRANT** que la Commission scolaire de Portneuf a déposé son plan triennal 2013-2016 concernant la répartition de ses immeubles;

**CONSIDÉRANT** que la Ville est satisfaite de la répartition des immeubles scolaires du plan triennal élaboré par la Commission scolaire de Portneuf;

**EN CONSÉQUENCE;**

**SUR LA PROPOSITION DE monsieur Sylvain Naud  
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES  
CONSEILLERS PRÉSENTS**

**QUE** le Conseil donne un avis favorable à la Commission scolaire de Portneuf concernant son plan triennal 2013-2016.

**DEMANDE DE PARTICIPATION AU PROGRAMME**  
**« CHANGEZ D’AIR »**

- CONSIDÉRANT** que les particules fines sont très nuisibles à la santé cardio-pulmonaire et coûtent très cher à la société québécoise en frais de santé et d’absentéisme;
- CONSIDÉRANT** que le chauffage au bois est pour une part importante responsable du smog hivernal;
- CONSIDÉRANT** que l’Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique (AQLPA) a été mandatée par le ministère du Développement durable, de l’Environnement et des Parcs (MDDEP), afin de mettre sur pied et de gérer un programme de retrait et de remplacement de vieux appareils de chauffage au bois au Québec, excluant le territoire de l’Île de Montréal;
- CONSIDÉRANT** que l’AQLPA lance le programme de retrait et de remplacement des vieux appareils de chauffage au bois « CHANGEZ D’AIR! » offrant une remise jusqu’à 400\$ pour les vieux poêles et 500\$ pour les fournaises et jusqu’à 100\$ pour le système d’évent;
- CONSIDÉRANT** que l’objectif du programme est de réduire de façon importante le nombre de particules fines en retirant ou en remplaçant 5000 vieux appareils de chauffage;
- CONSIDÉRANT** que ce programme se déroule en deux phases;
- CONSIDÉRANT** que la première phase est ouverte à toute la population du Québec et se termine après avoir versé 2500 remises, ou au 31 décembre 2012, selon la première éventualité;
- CONSIDÉRANT** que la participation des municipalités est requise dans une deuxième phase qui débute le 1<sup>er</sup> janvier 2013, lesquelles viennent bonifier le programme, en attribuant un montant additionnel de 100\$ pour chaque vieil appareil de chauffage au bois, portant la remise totale à 200\$ pour un retrait et à 500\$ (poêle) ou 600\$ (fournaise) pour le remplacement par un appareil de chauffage certifié EPA ou ACNOR B415.1 qui émet 70 % moins de particules fines ;

**EN CONSÉQUENCE;**

**SUR LA PROPOSITION DE monsieur Marc Boivin**  
**IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES**  
**CONSEILLERS PRÉSENTS**

**QUE** la ville de Saint-Marc-des-Carières désire participer au programme en accordant un montant de cent dollars (100\$) par vieux appareil de chauffage au bois retiré ou remplacé sur son territoire, jusqu'à concurrence de 30 poêles remplacés.

**QUE** le maire et le directeur général/greffier-trésorier soient autorisés à signer pour et au nom de la Ville tous les documents relatifs à ce dossier.

SM-093-04-13

**FACTURE : OPÉRATION CADASTRALE ET PIQUETAGE :**  
**AVENUE DE L'ARDOISE ET RUE DU CALCAIRE : MAURICE**  
**CHAMPAGNE, ARPENTEUR-GÉOMÈTRE**

**SUR LA PROPOSITION DE monsieur Marc Boivin**  
**IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES**  
**CONSEILLERS PRÉSENTS**

**QUE** le Conseil autorise le paiement de la facture #1303-5981 au montant de 2 515,\$, taxes en sus, pour l'opération cadastrale et le piquetage de 6 terrains et 2 sections de rues (avenue de l'Ardoise et rue du Calcaire) à Maurice Champagne, arpenteur-géomètre.

Période de questions

Le Président de la séance invite les citoyens à la période de questions.

SM-094-04-13

**LEVÉE DE LA SÉANCE**

**CONSIDÉRANT** que tous les points à l'ordre du jour étant épuisés;

**EN CONSÉQUENCE;**

**SUR LA PROPOSITION DE monsieur Jacques Bédard**  
**IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES**  
**CONSEILLERS PRÉSENTS**

**QUE** la séance soit levée à 20h30.

**Je, (maire ou président de la séance), ai approuvé toutes et chacune des résolutions contenues au présent procès-verbal, n'ayant pas avisé le directeur général / greffier-trésorier de mon refus de les approuver conformément à l'article 53 L.C.V.**

\_\_\_\_\_  
Guy Denis, maire

\_\_\_\_\_  
Maryon Leclerc, dir.gén./greffier-trés.    Guy Denis, maire